

Grantiau Trafnidiaeth Llywodraeth Cymru Y Gronfa Trafnidiaeth Leol, Y Gronfa Rhwydwaith Trafnidiaeth Leol, Y Gronfa Ffyrdd Cydnerth a'r Gronfa Trawsnewid Cerbydau Allyriadau Isel iawn

Canllawiau i Ymgeiswyr 2020-21

Cyflwyniad

1. Diben y Canllawiau yw cadarnhau'r blaenoriaethau y bydd Llywodraeth Cymru yn eu cefnogi drwy'r Grant Trafnidiaeth Leol, y Gronfa Rhwydwaith Trafnidiaeth Leol, Y Gronfa Diogelwch Ffyrdd a'r Grant Llwybrau Diogel mewn Cymunedau i awdurdodau lleol yn 2020-21.
2. Maent hefyd yn nodi'r broses y dylai awdurdodau lleol ei dilyn er mwyn cyflwyno ceisiadau sy'n cyd-fynd â'r blaenoriaethau hynny a sut y bydd y ceisiadau hynny'n cael eu hasesu.
3. Bydd y cyllid yn cael ei roi yn uniongyrchol i'r awdurdodau lleol a bydd ar gael ar gyfer 2020-21 yn unig. Dylai awdurdodau lleol nodi nad oes modd i Lywodraeth Cymru roi ymrwymiad i gymorth grant wedi 2020-21.
4. **Yn eich ceisiadau mae'n rhaid ichi ddangos eich bod wedi dilyn Arweiniad ar Arfarnu Trafnidiaeth Cymru (WeITAG). Mae'r ffurflenni cais yn adlewyrchu dull WeITAG o weithio.**

<https://llyw.cymru/arweiniad-ar-arfarnu-trafnidiaeth-cymru-weltag>

Deilliannau

5. Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn ei gwneud yn ofynnol i gyrff cyhoeddus feddwl mwy am yr hirdymor, i weithio'n well gyda phobl, cymunedau a'i gilydd, ceisio rhwystro problemau a defnyddio dull mwy cydlynol o weithio.
6. Mae Deddf 2015 yn rhoi dyletswydd ar gyrff cyhoeddus i geisio cyflawni'r nodau ac amcanion llesiant ym mhob agwedd ar eu gwaith.
7. **Yn eich ceisiadau mae'n rhaid ichi ddangos eich bod wedi datblygu eich cynnig gan ddefnyddio y pum ffordd o weithio a bod eich cynnig yn manteisio i'r eithaf ar eich cyfraniad at y nodau a'r amcanion llesiant.**

<https://llyw.cymru/deddf-llesiant-cenedlaethau-dyfodol-cymru-2015-canllawiau>

8. Ffyniant i bawb: y strategaeth genedlaethol yn nodi gweledigaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer Symud Cymru Ymlaen, ac mae'n nodi'r amcanion llesiant o dan bedair thema allweddol: Mae hwn yn sail i amcanion y grant.
9. Yn eich ceisiadau mae'n rhaid ichi ddangos sut y bydd eich cynigion yn bodloni'r amcanion hyn ar gyfer y grant.

Enw'r grant	Amcanion y grant
Cronfa Trafnidiaeth Leol	- Cefnogi blaenoriaethau economaidd Llywodraeth Cymru ar gyfer swyddi a thwf, yn benodol ar gyfer y Dinas-ranbarthau, yr Ardaloedd Menter, Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, parthau twf lleol ac ardaloedd menter - Lleihau anweithgarwch economaidd drwy gynnig mynediad diogel, fforddiadwy a chynaliadwy i safleoedd gwaith. - Gwella ansawdd bywyd yn benodol i'r rhai hynny sy'n byw mewn cymunedau difreintiedig a gwledig trwy ddarparu trafndiaeth ddiogel a hawdd i'w defnyddio i gyfleusterau a gwasanaethau o bwys. - Cysylltu cymunedau a rhoi mynediad at wasanaethau o bwys.
Cronfa Rhwydwaith Trafnidiaeth Leol	- Gwella dibynadwyedd amserau teithio ar drafnidiaeth gyhoeddus - Lleihau amseroedd teithio ar drafnidiaeth gyhoeddus - Cysylltu cymunedau a rhoi mynediad at waith, addysg a'r prif wasanaethau
Cronfa Ffyrdd Cydnerth	- Mynd i'r afael â'r tarfu a achoswyd i'r rhwydwaith priffyrdd gan dywydd drwg - Gwella perfformiad ar y rhwydwaith ffyrdd drwy sicrhau bod teithio ac amseroedd teithio yn fwy dibynadwy ac annog pobl i newid i drafnidiaeth gynaliadwy.
Cronfa Trawsnewid Cerbydau Allyriadau Isel lawn	- Cydweithio gwell rhwng tacsis a cherbydau hurio preifat - Pwyntiau gwefru cerbydau trydan - canolbwyntio ar saith Canolbwynt Strategol Tasglu'r Cymoedd ac ardaloedd trefol eraill sydd â'r posibilrwydd o gefnogi ystod eang o anghenion gwefru cerbydau trydan - Darparu Fflyd Gwyrdd

Cymhwystra i gael Cyllid Cyfalaf

10. Ar yr amod y caiff y cyllidebau eu cadarnhau, mae disgwyl i gyfanswm y cyllid dangosol sydd ar gael ar gyfer cynlluniau y Gronfa Trafnidiaeth Leol, y Gronfa Rhwydwaith Trafnidiaeth Leol, y Gronfa Ffyrdd Cydnerth a'r Gronfa Trawsnewid Cerbydau Allyriadau Isel lawn ledled Cymru ar gyfer y Flwyddyn Ariannol 2020-21 fod oddeutu **£65,000,000**.

11. **Y Gronfa Trafnidiaeth Leol** - gwahoddir awdurdodau lleol i gyflwyno hyd at un cais newydd yn ogystal â cheisiadau ar gyfer cynlluniau sydd eisoes ar gael ar gyfer priffyrdd a chynlluniau trafndiaeth gyhoeddus integredig. Dylai awdurdodau lleol nodi'r drefn flaenoriaeth ar gyfer y ceisiadau hyn. Dylid dewis ceisiadau i'r Gronfa Trafnidiaeth Leol o'r blaenoriaethau a nodir o fewn y Cynlluniau Trafnidiaeth Leol.

12. **Dylai pob cais ar gyfer cynlluniau teithio llesol newydd gael eu cyflwyno i'r Gronfa Teithio Llesol.**
13. **Cronfa Rhwydwaith Trafnidiaeth Leol** - gwahoddir awdurdodau lleol i gyflwyno hyd at un cais yn ogystal â cheisiadau i gynlluniau sy'n bodoli eisoes. Dylai awdurdodau lleol nodi trefn flaenoriaeth y ceisiadau hyn.
14. **Y Gronfa Ffyrdd Cydnerth** - gwahoddir awdurdodau lleol i gyflwyno hyd at ddau gais. Dylai awdurdodau lleol nodi trefn flaenoriaeth y ceisiadau hyn.
15. **Cronfa Trawsnewid Cerbydau Allyriadau Isel lawn** - gwahoddir awdurdodau lleol i gyflwyno hyd at ddau gais. Dylai awdurdodau lleol nodi trefn flaenoriaeth y ceisiadau hyn.
16. Diffinnir cynllun sy'n bodoli eisoes fel un sydd wedi derbyn dyraniad grant y Gronfa Trafnidiaeth Leol neu Gronfa Rhwydwaith Trafnidiaeth Leol yn ystod 2019-20.
17. Rhaid i bob cynllun gydymffurfio â Deddf Teithio Llesol (Cymru) 2013 a'i Chanllawiau ategol. Rhaid i gynlluniau sy'n cynnwys gwella priffyrdd, gwaith adeiladu, neu reoli traffig ddangos sut y maent yn cydymffurfio yn fwyaf arbennig ag Adran 9 o'r Ddeddf (Darparu ar gyfer cerddwyr a beicwyr wrth arfer swyddogaethau penodol).
18. Wrth greu cynlluniau, mae'n rhaid i awdurdodau lleol ystyried hefyd eu cyfrifoldebau o dan Adran 6 - Y Ddyletswydd Bioamrywiaeth a Chydnerthedd Ecosystemau o dan Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016. Mae'r ddyletswydd yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau cyhoeddus geisio cynnal a gwella bioamrywiaeth i'r graddau sy'n gyson â chyflawni eu swyddogaethau mewn modd briodol, ac wrth wneud hynny, hyrwyddo cadernid ecosystemau. Mae hyn er enghraifft yn hynod berthnasol i gynlluniau trin ymylon ffyrdd a phlannu fel rhan o brosiectau trafndiaeth. Gallwch ddod o hyd i'r Arweiniad ar y Ddyletswydd yma: <https://llyw.cymru/deddf-yr-amgylchedd-cymru-2016-bioamrywiaeth-chadernidecosystemau>
19. Rydym yn annog awdurdodau lleol i gydweithio a chyflwyno ceisiadau rhanbarthol. Rhaid nodi'r awdurdod lleol sy'n arwain pob cynllun. Byddai'r cyllid yn cael ei ddyrannu i'r awdurdod lleol sy'n arwain.
20. Dylai awdurdodau lleol ymgynghori â'r cymunedau a'r rhanddeiliaid y mae'r cynllun yn effeithio arnynt gan gynnwys cwmnïau trafndiaeth gyhoeddus ble y bo hynny'n berthnasol. Dylent adrodd ar y cynnydd yn dilyn yr adborth a gafwyd, neu, os mai newydd ddechrau mae'r cynllun, sut y byddant yn gwneud hynny, o fewn eu cais.
21. Byddwn yn ariannu gwaith, a gwaith ymlaen llaw, ar gyfer cynlluniau cyfalaf, a gellir cynnwys y gost o fonitro a gwerthuso'r cynllun. Bydd cynlluniau ble mai dim ond gwaith ymlaen llaw fydd yn digwydd hefyd yn gymwys i'w hystyried ar gyfer cyllid.
22. Wrth wneud ceisiadau ar gyfer cynlluniau newydd, ceir gwneud cais am brosiectau unigol neu am becyn o brosiectau cysylltiedig. Dylai ceisiadau am becyn o gynlluniau gynnwys rhestr wedi'i phrisio o brosiectau cysylltiedig yn nhrefn blaenoriaeth
23. Bydd cyllid yn cael ei ddyrannu hyd at y swm a ddyfernir ar gyfer y gwariant cymwys gwirioneddol ar gynllun sy'n cael ei dderbyn. Ni roddir mwy o gyllid na'r swm a ddyfernir a bydd gofyn i'r awdurdod lleol ysgwyddo'r risg sy'n gysylltiedig ag unrhyw

orwario posibl. Os bydd y costau'n uwch oherwydd amgylchiadau eithriadol a fydd y tu hwnt i reolaeth yr awdurdod lleol, mae'n bosibl y bydd Llywodraeth Cymru yn ystyried rhoi cyllid ychwanegol.

24. Bydd disgwyl i awdurdodau lleol gyflawni'r cynlluniau a gaiff eu derbyn yn unol â'r ceisiadau a gyflwynwyd ganddynt. Bydd yn ofynnol iddynt gyflwyno adroddiadau ar gynnydd o bryd i'w gilydd drwy gydol blwyddyn ariannol 2020-21 a bydd rhagor o wybodaeth yn cael ei chynnwys yn y llythyr dyfarnu.
25. Caiff swyddogion perthnasol Llywodraeth Cymru ofyn am gyfarfodydd neu am ymweliadau safle i drafod cynnydd cynllun, fel y bernir yn briodol. Gall methu â dangos cynnydd priodol arwain at dynnu cynigion cyllid yn ôl ac at adennill oddi wrth yr awdurdodau lleol y cyllid a fydd wedi'i hawlio hyd at yr adeg honno.
26. Bydd cynlluniau sy'n cynnwys arian cyfatebol yn denu sgorau ychwanegol yn y broses arfarnu, a bydd cynlluniau sy'n dangos lefelau uwch o arian cyfatebol yn sgorio'n uwch.
27. Rhaid i geisiadau nodi'n glir lefelau a ffynonellau'r arian cyfatebol a fydd ar gael a chadarnhau y bydd ar gael i sicrhau bod y gwaith yn cael ei gwblhau ym mlwyddyn ariannol 2020-21. Caiff arian cyfatebol ddod o ffynonellau mewnol neu allanol a gall gynnwys amser swyddog.
28. Ar gyfer grantiau ble y gwahoddir sawl cais, dylai pob cynllun, o fewn pob grant, gael ei rancio gyda rhif blaenoriaeth.
29. Ar gyfer Grantiau Diogelwch Ffyrdd a Llwybrau Diogel mewn Cymunedau, os rhoddwyd cymeradwyaeth ddangosol yn 2019-20, bydd angen ffurflen gais er mwyn diweddarw'r wybodaeth a roddwyd yn y gorffennol. Dylid nodi newidiadau i ddyluniad y cynllun, yr amserlen a swm y grant sydd ei angen. Os bydd y cais yn amrywio'n fawr, bydd yn cael ei arfarnu fel pe bai'n gynllun newydd ac ni fydd yn cael cyllid yn awtomatig.

Telerau ac amodau y grant

30. Ar wahân i amgylchiadau eithriadol drwy gytundeb ymlaen llaw, dylai'r cynlluniau sy'n cael eu cyflwyno ar gyfer cyllid gwaith yn 2020-21 ddangos y bydd pob problem sy'n gysylltiedig â thir yn cael eu datrys a bod gorchmynion neu'r caniatâd gofynnol wedi'u trefnu fel y gall y gwaith fynd yn ei flaen.
31. Er bod Llywodraeth Cymru yn barod i ariannu costau prynu tir, ni chaiff y cyllid ei ddarparu ar gyfer hawliadau iawndal sy'n codi o brynu'r tir neu o'r prosiect ei hun.
32. Mae darparu cymorth cyfalaf i gynlluniau yn amodol ar ymrwymiad awdurdodau lleol i dalu costau refeniw a cynnal a chadw yn y dyfodol.

Monitro a Gwerthuso

33. Rhaid i'r holl gynlluniau a mentrau addysgol gael eu monitro a'u gwerthuso. Caiff awdurdodau lleol gynnwys costau monitro am hyd at dair blynedd yn eu ceisiadau am gyllid, ond rhaid nodi'r rhain yn glir.

34. Rhaid monitro cynlluniau am dair blynedd ar ôl iddynt gael eu cwblhau a rhaid cyflwyno adroddiad i Lywodraeth Cymru bob blwyddyn. Bydd rhagor o ganllawiau'n cael eu darparu ar brosesau adrodd.

Hyrwyddo

35. Gallai ceisiadau gynnwys costau sy'n gysylltiedig â hyrwyddo cynlluniau, gan gynnwys arwyddion, deunyddiau a digwyddiadau, am hyd at dair mlynedd wedi i'r cynllun ddod i ben. Mae'n rhaid nodi rhain yn glir.

Dogfennau'r Broses Ymgeisio

36. Dylai awdurdodau lleol gyflwyno'u ceisiadau gan ddefnyddio'r ffurflenni cais perthnasol. Bydd pob cynllun cael ei asesu drwy broses arfarnu.

37. Awdurdodau lleol fydd yn gyfrifol am sicrhau bod y gwaith cyflawni'n cadw at yr amserlen ac am roi gwybod am unrhyw newid i'r rhaglen waith a/neu'r proffil gwariant.

38. Wrth gyflwyno ceisiadau ar gyfer cynlluniau cyfalaf, **rhaid cynnwys cynllun sy'n dangos cynifer o fanylion ag y bo modd am y cynllun hwnnw a hefyd fap sy'n dangos cynnwys y cynllun**. Rhaid hefyd gynnwys cyfeirnod grid AO Prydain.

39. Bydd y dogfennau ategol a ganlyn yn cael eu hystyried:

- Mapiau a chynlluniau yng nghyswllt ceisiadau cyfalaf (rhaid i'r mapiau a'r cynlluniau hyn ddangos y camau arfaethedig yn glir)
- O ran gwybodaeth ategol arall y teimlwch ei bod yn hanfodol i'r cais, rhaid cyflwyno cyn lleied ohoni ag y bo modd a dylai fod yn ddienw, lle y bo hynny'n berthnasol.

Y Broses Arfarnu

40. Bydd ceisiadau'n cael eu hystyried gan banel o swyddogion Trafnidiaeth Llywodraeth Cymru a rhanddeiliaid allanol perthnasol fel y bo'n briodol.

41. Bydd y penderfyniadau terfynol ynglŷn â chyllid yn cael eu gwneud gan Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth.

42. Mae'r meini prawf asesu ar gyfer y grantiau i'w gweld mewn dogfen wahanol – gweler y Meini Prawf Asesu ar gyfer y Grant – 2020-21.

Cyflwyniadau

Mae'n rhaid cyflwyno ceisiadau erbyn 14 Chwefror 2020

Mae'n rhaid anfon tri copi caled o'r holl ffurflenni cais at eich cyswllt yn Llywodraeth Cymru yn y cyfeiriad isod.

Hefyd, mae'n rhaid cyflwyno copi electronig o bob cais i'r cyswllt perthnasol o fewn Llywodraeth Cymru sydd wedi'u rhestru isod drwy transportplanning@gov.wales

Ni dderbynnir gwybodaeth ychwanegol neu ddiwygiedig ar ôl y dyddiad hwnnw oni bai ei bod yn wybodaeth y bydd Llywodraeth Cymru wedi gofyn amdani.

Enwau Cyswllt Llywodraeth Cymru:

Awdurdod Lleol	Llywodraeth Cymru
<u>Gogledd Cymru</u> Conwy, Sir Ddinbych, Sir y Fflint, Gwynedd, Ynys Môn, Wrecsam <u>Y Canolbarth</u> Ceredigion, Powys	Carol Willgoose Prif Gynllunydd Trafnidiaeth Polisi Trafnidiaeth, Cynllunio a Phartneriaethau Sarn Mynach Cyffordd Llandudno Conwy LL31 9RZ transportplanning@gov.wales 03000 625168
<u>Cymoedd y De-ddwyrain</u> Blaenau Gwent, Caerffili, Merthyr Tudful, Rhondda Cynon Taf, Torfaen <u>De-orllewin Cymru</u> Sir Gaerfyrddin, Castell-nedd Port Talbot, Sir Benfro, Abertawe,	Corinna James Prif Gynllunydd Trafnidiaeth Polisi Trafnidiaeth, Cynllunio a Phartneriaethau Colofn A09 De yr Ail Lawr CP2 Parc Cathays Caerdydd CF10 3NQ transportplanning@gov.wales 03000 625278
<u>De-ddwyrain Cymru</u> Pen-y-bont ar Ogwr, Caerdydd, Mynwy, Casnewydd, Bro Morgannwg	Alison Thomas Prif Gynllunydd Trafnidiaeth Polisi Trafnidiaeth, Cynllunio a Phartneriaethau Colofn A09 De yr Ail Lawr CP2 Parc Cathays Caerdydd CF10 3NQ transportplanning@gov.wales 03000 256765